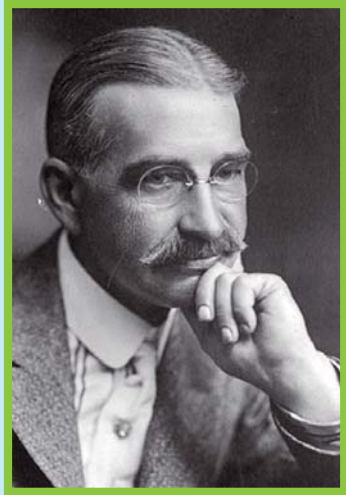




綠野仙蹤

經典閱讀
&
寫作引導

L. Frank Baum 著
冷沂 改寫



作者簡介

法蘭克·包姆 (L. Frank Baum, 1856-1919)，美國作家。出生於紐約。其父經營油礦致富，因此包姆自小便過著富裕無虞的生活。

罹患先天性心臟病的包姆，在家接受家庭教育。他喜歡閱讀、寫詩，十五歲生日時，父親贈與他一台印刷機，讓他得以發行地方報紙。包姆不到二十歲便擔任《紐約世界報》(The New York World)的記者，也時常在父親所擁有的幾家劇場演出，更創辦自己的劇團，到

各地公演，頗受百老匯好評。

一八八二年，他與蒙德·蓋奇結婚並遷居南達克達州。此後接連在劇場、報社與雜誌社工作，也曾經營雜貨店，甚至養殖家禽。一八八六年，包姆出版的第一本書即以養雞為內容。他也發行週報，刊載自己的文章與專欄。可惜，這些工作都不太順遂。一八九一年，包姆舉家遷往芝加哥，並決定仿照自己為孩子說床邊故事的模式，撰寫童話故事。

一八九九年，包姆出版童謠集《鵝爸爸的書》（*Father Goose, His Book*）一試成名；翌年出版的《綠野仙蹤》（*The Wizard of Oz*，又譯為《神秘歐茲國》、《奧茲國之偉大巫師》），則是第一本由美國人執筆的美國式幻想作品。甫一推出便受大眾喜愛，《紐約時報》（*The New York Times*）讚其「取代了格林兄弟和安徒生童話，給予渴

望新事物的兒童色彩鮮豔的新東西。」

包姆從此活躍文壇，他陸續推出以奧茲王國（the Land of Oz）為題材的童話故事，也編寫歌舞劇版的「綠野仙蹤」歌詞，滿足自己希望成為劇作家的心願。

一九一九年，包姆於加州好萊塢辭世，他終其一生共完成六十本作品。其後，出版商委託露絲·普拉姆利·湯姆森（Ruth Plumly Thompson）繼續完成奧茲王國的系列故事，並將包姆所創作的十四部作品，與其他作家的七本作品合稱為「Famous Forty」。一直到今日，《綠野仙蹤》仍常為卡通、電影與劇團演出的經典題材。

- 1 龍捲風來了 6
 - 2 遇見芒奇金人 14
 - 3 拯救稻草人 25
 - 4 生鏽的錫樵夫 40
 - 5 膽小的獅子 51
 - 6 驚險的旅程 59
 - 7 致命的罌粟花田 67
 - 8 小小田鼠皇后 76
 - 9 奧茲的翡翠城 84
 - 10 尋找邪惡女巫 110
 - 11 救援行動與飛猴 126
 - 12 大騙子的魔法 138
 - 13 前往垮德林 164
 - 14 瓷器國與古老森林 173
 - 15 重返家園 186
- 故事後的發想 200
- 寫作時間 205





1 龍捲風來了

桃樂絲和亨利叔叔、愛姆嬌嬌一起住在堪薩斯州中部的大草原裡。務農的亨利叔叔，為了省去從好幾哩外運木材的麻煩，把自己的房子蓋得很小，結構單薄，僅僅四面牆、一面地板和一個屋頂。屋內有一個生鏽的煮飯爐灶、一個碗櫃、一張桌子、三、四把椅子和床；角落放著他們夫妻倆的大床，桃樂絲的小床則擺在另一頭。房子既沒有閣樓，也沒有地下室，只在地面挖一個小洞——他們稱作「龍捲風地洞」。當大型龍捲風來襲時，他們就可以迅速躲進去。

從門口往四面八方望去，沒有任何樹或房子；唯有一望無際的灰





色大草原。太陽把犁過的田，曬成大片大片的灰色，細密的龜裂痕跡交錯其上。太陽也把長草烘曬成灰色；還有，僅管亨利叔叔的房子曾經粉刷過一次，油漆卻早被太陽曬得發泡，經過雨水的沖洗之後，房子跟所有東西一樣灰壓壓。

愛姆孀孀剛來這個地方時，是個美麗的少婦，不過，陽光和風改變了她的容貌。它們帶走她眼裡的光彩，以及她臉頰和嘴唇上的紅潤色澤，只留下黯然的灰色；如今，愛姆孀孀消瘦憔悴，不再微笑。

桃樂絲剛到這裡時，愛姆孀孀每次聽到她開懷大笑，就忍不住尖叫，把手摀住胸口；直到現在，她看



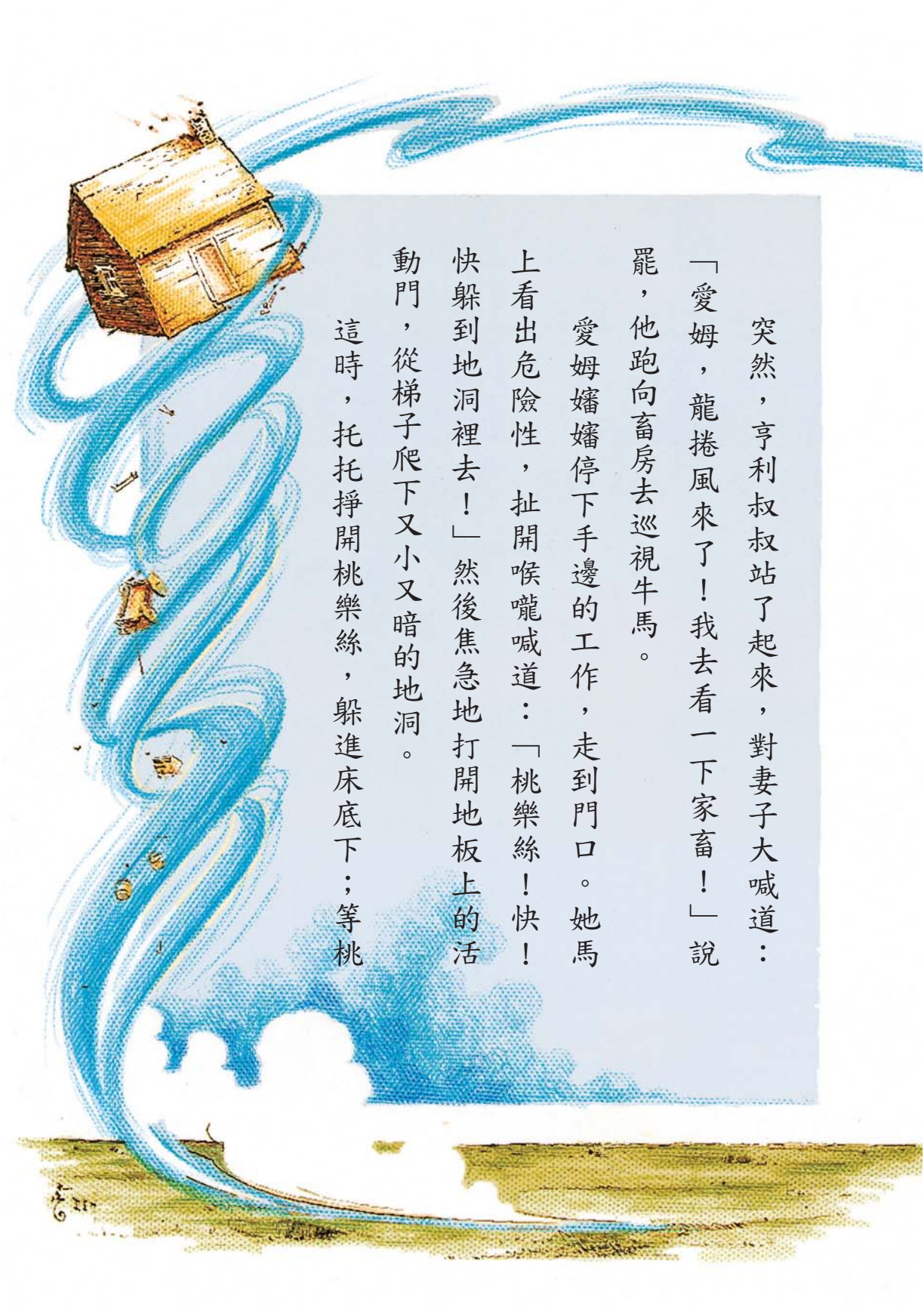
著這個小女孩時，依舊感到訝異，因為不管是什麼東西，總能逗得桃樂絲大笑。

亨利叔叔從來不笑。他從早工作到晚，根本不知喜悅為何物。他嚴肅又沉默，從臉上的大鬍子到腿上的靴子，也都是灰撲撲的。

還好有小狗托托，桃樂絲才沒像其他東西一樣變成灰色。托托又小又黑，有一身光滑的長毛；滑稽鼻頭兩旁的小小黑眼睛，眼神快活而閃爍。

托托是桃樂絲的心肝寶貝，他們總玩在一塊兒。不過今天，他們沒跑出去玩。亨利叔叔坐在門前的階梯上，憂心地望著灰得不太尋常的天空；桃樂絲站在門邊，抱著托托，也盯著天空看。他們聽到風聲低吼，從南北兩端遠處呼嘯而來，長草叢被狂風吹得如波浪般洶湧。





突然，亨利叔叔站了起來，對妻子大喊道：「愛姆，龍捲風來了！我去看一下家畜！」說罷，他跑向畜房去巡視牛馬。

愛姆嬌嬌停下手邊的工作，走到門口。她馬上看出危險性，扯開喉嚨喊道：「桃樂絲！快！快躲到地洞裡去！」然後焦急地打開地板上的活動門，從梯子爬下又小又暗的地洞。

這時，托托掙開桃樂絲，躲進床底下；等桃

樂絲終於捉到托托，準備跟著爬進地洞時，房子隨著一陣風嘯聲猛烈地搖晃，讓她跌坐在地。

奇怪的事情發生了！房子原地旋轉了兩三圈後，慢慢地升到天空中，像熱氣球一樣漂浮著。

原來，南北兩邊吹來的風，在房子這裡交會之後，形成龍捲風的風眼。龍捲風的風眼通常平靜無風，但房屋四周的強大風力，把房子往上舉起。房子停在頂端，像手拎著一根羽毛那樣輕而易舉地，被帶到好幾哩外的地方。

四周又黑又暗，風繞著桃樂絲吹，呼嘯聲很嚇人。桃樂絲覺得自己像是躺在搖籃裡的小嬰兒，被輕輕地搖著。不過，托托可不喜歡這種搖晃，牠在房子裡跑來跑去，大聲地吠叫著。有一次，托托從敞開

